

**Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ! • Червня / June 19, 2022**

**Неділя всіх святих / Sunday of All Saints**

**Неділя 1-ша по Зісланні Святого Духа / 1st Sunday after Pentecost**

*Прп. Висаріона, чудотворця. Прп. Іларіона Нового, ігумен. Далматської обителі, існ.*

*Our Venerable Father Bessarion the Wonderworker; the Venerable Hilarion the New.*

Євр./ Heb. 11:33-12:2 Мт./Mt. 10: 32-33; 37-38; 19:27-30 Голос/Tone: 8

**20 Червня - Понеділок** - 6:00 в. - +Ірина, +Дмитро Войнарович, +Ніна, +Петро Надвідні офіра Лесі Войнарович

**22 Червня - Середа** - 6:00 в. - Молебень до Христа Чоловіколюбця

**23 Червня** - 9:30 р. - Пресвятої Євхаристії

**24 Червня - П'ятниця** - 6:00 в. - Молебень до Христа Чоловіколюбця

**25 Червня - Субота** - 5:00 в. - Недільна Літургія (Анг./Укр.)

**26 Червня - Неділя** - 8:30 р. - Вервиця 9:00 р. - Божественна Літургія (Укр.) 10:30 р. - Божественна Літургія (Анг.)

**Просимо молитися за хворих парафіян:**

Марія Внук, Мирося Сокілка, Лідія Крніщка, Феліція Телеснічка, Мирослава Катерина, Стефанія Армстронг

**Тиждень ФІЄСТА (червень 22-24)** наближається і нам необхідні добровольці для помочі у Залі Львів! Допомога потрібна: Впорядкування та чищення Залі; Приготування Пирогів і Голубців; Праця у кухні; Обслуговування обідів і вечері.

**МОЛИМОСЯ НЕУСТАННО ЗА ПРИПИНЕННЯ ВІЙНИ ТА МИР В УКРАЇНІ!**

**STAND WITH UKRAINE AND PRAY WITH US FOR PEACE IN UKRAINE!**

**Give to this charity providing urgent aid in Ukraine The Catholic Near East Welfare Association (CNEWA) <https://cnewa.org/ca/donate/> !!! Area of greatest need:**

**UKRAINE !!! By mail: CNEWA Canada: 223 Main St. Box 80 Ottawa, ON K1S 1C4**

**Tel: (613) 738-9666; Toll-free: 1-866-322-4441**

**June 20 - Monday** - 6:00 a.m. - +Irena, +Dmytro Wojnarowycz, +Nina, +Petro Nadvidni offered by Wojnarowycz, Lesia

**June 22 - Wednesday** - 6:00 p.m. - Moleben to Jesus Christ

**June 23 - Thursday** - 9:30 a.m. - Holy Eucharist

**June 24 - Friday** - 6:00 p.m. - Moleben to Jesus Christ

**June 25 - Saturday** - 5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy (Eng./Ukr.)

**June 26 - Sunday** - 8:30 a.m. - Rosary 9:00 a.m. - Divine Liturgy (Ukr.) 10:30 a.m. - Divine Liturgy (Eng.)

**Please pray for their health:**

Maria Wnuk, Lydia Krinicki, Myrosia Kalich, Felicity Telesnicki, Myroslava Kateryna, Stephanie Armstrong

**FIESTA WEEK (June 22-24) is fast** approaching and VOLUNTEERS are needed to help at Lviv Pavilion! Help is needed in the following areas: Hall Set Up and Clean Up. Making Pyrohy and Holubtsi. Various Food Preparation.

**Дорогі батьки і чоловіки!**

Ми вітаємо Вас і молимося за вас в День Батька. Ми бажаємо, щоб притаманні вам святі чесноти і ваші особисті якості змінювали ваші сім'ї на краще, а також підтримували нашу власну церкву тут в Ошаві.

**Dear fathers and husbands!**

We greet you and we pray for you on this Father's Day. We wish that holy virtues and your inherent personal qualities might change your family for the good and also support our very own church here in Oshawa.

**Ukraine needs your help. To donate, click here: <http://supportukrainians.ca/durham>**

**Purpose:** To raise funds for Durham Ukrainian Relief Fund (DURF) which has been established to provide financial assistance to Ukrainians fleeing the war and settling in the Durham Region.

**20 Червня, Понеділок - Початок Петрового посту. 20 June, Monday - Beginning of Apostles' Fast.**

**To the Faithful of the Eparchy of Toronto and Eastern Canada**, as we have informed you, His Holiness Pope Francis has appointed Most. Rev. Bishop Bryan Joseph Bayda, CSsR as 4<sup>th</sup> Eparch of the Ukrainian Catholic Eparchy of Toronto and Eastern Canada. The rite of installation along with Pontifical Divine Liturgy will take place on Monday, June 27<sup>th</sup>, 2022 at 11:00 AM at Sts. Peter and Paul Ukrainian Catholic Church (Scarborough, Ontario). Due to limited space, in-person participation is by invitations only, however arrangements are being made to transmit this ceremony online.

*The live stream link will be provided to the parishes as soon as it will be available.*

**До уваги Вірних Єпархії Торонто і Східньої Канади!** Так як ми повідомляли, Святійший Отець Папа Франциск номінував Преосвященного Кир Браяна Йосифа Байду ЧНІ, на 4-го Єпарха Української Католицької Єпархії Торонто та Східної Канади. Обряд інсталяції із Архиєрейською Божественною Літургією відбудеться у понеділок, 27 червня 2022, о 11:00 р. в Українській Католицькій Церкві свв. Петра і Павла (Скарборо, Онтаріо). З огляду на обмежене приміщення особиста участь відбуватиметься за наявності запрошення. *Ідуть старання забезпечити пряму трансляцію урочистостей в режимі онлайн. Електронні посилання будуть повідомлені парафіям як тільки будуть доступними.*

**20 Червня, Понеділок - Всесвітній день біженців - 20 June, Monday - World Refugee Day**

World Refugee Day is a day that we will show our respect for and honour the resilience and determination of millions of refugees around the world. It creates a chance to raise awareness of the plight of refugees around the world and how to protect their human languages. On 20th June, we celebrate World Refugee Day to honour the courage, strength, and determination of such people.

**Агенство ООН у справах біженців в Україні презентувало відеоролик до Всесвітнього дня біженців.** Робота режисера Анджея Гавріса та креативного агенства Don't Panic показує всі ті страхи, що переслідують українців, які відчули на собі жахи війни, навіть в безпеці. "Фільм про українських біженців і знятий ними містить потужне послання єдності напередодні Всесвітнього дня біженців", - зазначають в агентстві ООН.